A

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

الجمعية العامة

A/42/958
26 July 1988
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

الدورة الثانية والاربعون
البند ١٣٦ من جدول الاعمال

تقرير لجنة العلاقات مع البلد المضيف

رسالة مؤرخة في ٢٥ تموز/يوليه ١٩٨٨ وموجهة الى الامين العام من ممثلي بلغاريا وبولندا وتشيكوسلوفاكيا والجمهورية الديمقراطية الالمانية لدى الامم المتحدة

يتشرف الممثل الدائم لجمهورية بولندا الشعبية والقائمون بالاعمال بالنيابة لجمهورية بلغاريا الشعبية وجمهورية تشيكوسلوفاكيا الاشتراكية والجمهورية الديمقراطية الالمانية لدى الامم المتحدة بأن يسترعوا انتباهكم الى ما يلي :

في الرسالة المشتركة المؤرخة في ٩ حزيران/يونيه ١٩٨٨ قام الممثلون الدائمون للبلدان الاربعة المذكورة أعلاه بإبلاغكم بالاجراءات التقييدية المفروضة على سفر موظفي البعثات الدائمة لبلادهم بموجب المذكرة المؤرخة في ١٨ أيار/مايو ١٩٨٨ لبعثة الولايات المتحدة لدى الامم المتحدة . وأكدوا أنه بالاضافة الى القيود غير القانونية على السفر التي أدخلتها مذكرة بعثة الولايات المتحدة المؤرخة في ١٣ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ ، فإن هذه خطوة أخرى من جانب البلد المضيف موجهة ضد الممارسة المستقلة لوظائف هذه البعثات الدائمة ومقصود بها تصعيد النهج التمييزي إزاء دول معينة .

وأثناء اجتماع لجنة العلاقات مع البلد المضيف المعقود في ٢٤ حزيران/يونيه ١٩٨٨ ، طرح الممثلون الدائمون للبلدان الاربعة هذه المشكلة ، وأكدوا بوجه خاص على أن قرار الولايات المتحدة المتخذ من جانب واحد عمل غير مستشار وتعسفي ولا مبرر له على الاطلاق ، ويشكل انتهاكا لالتزامات البلد المضيف بموجب القانون الدولي ، وطلبوا الغاءه فورا . ولم يقابل هذا النداء برد ايجابي من جانب البلد المضيف .

Digitized by UNOG Library

وعلى العكس ، أبلغت بعثة الولايات المتحدة لدى الامم المتحدة ، بموجب مذكرتها المؤرخة في ١١ تموز/يوليه ١٩٨٨ ، البعثات الدائمة للبلدان الاربعة بأنه يجب أيضا أن يتضمن اخطار السفر المقدم الآن أيضا ، وفقا لمذكرتها المؤرخة في ١٨ أيار/مايو ١٩٨٨ ، في جملة أمور ، مسارات السفر وعناوين الإقامة ليلا ، وأنه رغم إعفاء الممثلين الدائمين للبلدان الاربعة ومن يرافقهم من أفراد أسرهم من تقديم اخطار خطي مسبق بالسفر ، فانه يتعين عليهم الآن استخدام مكتب تقديم الخدمات للبعثات الاجنبية لحجز أماكن في المواصلات العامة وأماكن للإقامة .

ويرى الممثل الدائم والقائمون بالاعمال بالنيابة للبلدان الاربعة أنه من اللازم إبلاغكم بهذه الوقائع الجديدة وإعادة تأكيد الموقف القانوني بشأن هذه المسألة ، المعرب عنه من قبل في الرسالتين المشتركتين الموجهتين من الممثلين الدائمين للبلدان الاربعة في ٦ كانون الثاني/يناير ١٩٨٦ و ٩ حزيران/يونيه . وهم يطالبون مرة أخرى بتقديم مساعدتكم النشيطة وبتدخلكم لدى سلطات الولايات المتحدة المختصة لتلغي فورا التدابير اللاشرعية والتمييزية ، المذكورة أعلاه التي اتخذت منها مؤخرا أو من قبل . ويطلب الممثلون الدائمون إليكم أيضا التفضل بالعمل على تعميم هذه الرسالة بصفتها وثيقة من وثائق الدورة الثانية والاربعين للجمعية العامة تحت البند ١٣٦ من جدول الاعمال .

(توقيع) اوجينيوس نووريتا
الممثل الدائم لجمهورية
بولندا الشعبية

(توقيع) سفيتلومير بايف
القائم بالاعمال بالنيابة
لجمهورية بلغاريا الشعبية

(توقيع) فاكلاف ميكولكا
القائم بالاعمال بالنيابة
لجمهورية تشيكوسلوفاكيا الاشتراكية

(توقيع) ديتمار هوكه
القائم بالاعمال بالنيابة
للجمهورية الديمقراطية الالمانية

- - - - -

٨٥١٢ث

Digitized by UNOG Library